

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

28 JANVIER 1997

PROJET DE LOI

portant des dispositions diverses relatives à l'expertise vétérinaire

AMENDEMENTS

N° 2 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 8

Faire précéder le 1^o par un 1^o (*nouveau*), libellé comme suit :

« 1^o l'alinéa 1^{er} est abrogé. »

N° 3 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 2

Compléter cet article par un 3^o, libellé comme suit :

« 3^o cet article est complété par un point 9, libellé comme suit :

« 9. préparation à base de viande : les denrées alimentaires qui contiennent de la viande. ». »

Voir :

- 782 - 96 / 97 :

- N°1 : Projet de loi.
- N°2 : Amendement.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

28 JANUARI 1997

WETSONTWERP

houdende diverse bepalingen betreffende de veterinaire keuring

AMENDEMENTEN

N° 2 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 8

Het 1^o laten voorafgaan door een 1^o (*nieuw*), luidend als volgt :

« 1^o het eerste lid wordt opgeheven. »

N° 3 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 2

Dit artikel aanvullen met een 3^o, luidend als volgt :

« 3^o dit artikel wordt aangevuld met een punt 9, luidend als volgt :

« 9. vleesbereiding : voedingsmiddelen die vlees bevatten. ». »

Zie :

- 782 - 96 / 97 :

- N°1 : Wetsontwerp.
- N°2 : Amendement.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 4 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 4

Compléter l'article 10 proposé par ce qui suit :

« Ce contrôle comprend notamment un contrôle des documents et un contrôle de l'identité de la viande et de son état physique dans un poste d'inspection situé à la frontière. La réexpédition ou la destruction de la viande déclarée impropre à la consommation sont effectuées aux frais de l'importateur. »

N° 5 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 10

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 10. — L'article 19bis, § 1^{er}, de la même loi est abrogé. »

N° 6 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 12

Apporter les modifications suivantes :

1) au 2^o, supprimer les mots « les samedis »;

2) au dernier alinéa, supprimer les mots « ou, en ce qui concerne le 2^o, pour assurer l'approvisionnement régulier ».

N° 7 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 14

Compléter la dernière phrase par ce qui suit :

« et ce, exclusivement en vue d'alimenter un fonds destiné à améliorer l'analyse, l'expertise et les contrôles sanitaires ainsi qu'à informer le consommateur et les secteurs concernés. »

N° 8 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 15

Au § 7 proposé, compléter chaque fois les alinéas 1^{er} et 2 par les mots « aux frais de l'importateur ».

N° 4 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 4

Het voorgestelde artikel 10 aanvullen met wat volgt :

« Deze controle omvat onder meer een documentencontrole, een controle van de identiteit van het vlees en de fysische staat in een aan de grens gelegen inspectiepost. Terugzending of vernietiging van afgekeurd vlees gebeurt op kosten van de invoerder. »

N° 5 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 10

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 10. — Artikel 19bis, § 1, van dezelfde wet wordt opgeheven. »

N° 6 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 12

De volgende wijzigingen aanbrengen :

1) **in het 2^o, de woorden « de zaterdagen » weglaten;**

2) **in het laatste lid de woorden « of, wat 2^o betreft, om de geregelde bevoorrading te waarborgen » weglaten.**

N° 7 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 14

De laatste zin aanvullen met wat volgt :

« uitsluitend om een fonds te spijzen bedoeld om het onderzoek, de keuring en de sanitaire controles te verbeteren, alsook om de consument en betrokken sectoren te informeren. »

N° 8 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 15

In de voorgestelde § 7, het eerste en het tweede lid telkens aanvullen met de woorden « voor rekening van de importeur ».

N° 9 DE MM. LOZIE ET DETIENNE

Art. 9bis (*nouveau*)**Insérer un article 9bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 9bis. — A l'article 17 de la même loi, le mot « peut » est remplacé par le mot « doit ». »

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Art. 2bis (*nouveau*)**Dans le chapitre II, insérer un article 2bis (*nouveau*), rédigé comme suit :**

« Art. 2bis. — L'article 3 de la même loi, modifié par la loi du 13 juillet 1981, est complété par l'alinéa suivant :

« En vue de la recherche de résidus de substances à effet pharmacologique, l'expert peut décider de procéder ou faire procéder à la découpe de carcasses. Le Roi peut fixer des règles plus précises à ce sujet. ». »

JUSTIFICATION

Lors de la recherche de résidus de substances à effet pharmacologique, il est constaté que ces substances sont de plus en plus administrées en profondeur dans la viande des animaux. Dès lors, ces sites d'injection ne sont détectables qu'en incisant la carcasse plus profondément.

C'est pourquoi, il est proposé de donner à l'expert le pouvoir de découper ou de faire découper des carcasses de manière destructive. Le Roi est habilité à fixer, le cas échéant, des règles plus précises à ce sujet.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 2ter (*nouveau*)**Dans le chapitre II, insérer un article 2ter (*nouveau*), rédigé comme suit :**

« Art. 2ter. — Dans l'article 6, alinéa 2 de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, la deuxième phrase est remplacée par les dispositions suivantes :

« Les frais de ces analyses de laboratoire sont entièrement à charge du propriétaire de l'animal. Pour les analyses de laboratoire faisant apparaître des résidus de substances pharmacologiques dont l'administration est interdite, les frais des analyses sont majorés d'un montant forfaitaire fixé par le Roi. » »

N° 9 VAN DE HEREN LOZIE EN DETIENNE

Art. 9bis (*nieuw*)**Een artikel 9bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 9bis. — In artikel 17 van dezelfde wet, het woord « kan » vervangen door het woord « moet ». »

F. LOZIE
Th. DETIENNE

N° 10 VAN DE REGERING

Art. 2bis (*nieuw*)**In hoofdstuk II een artikel 2bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 2bis. — Artikel 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Met het oog op de opsporing van residuen van stoffen met farmacologische werking, kan de keurder beslissen tot het uitsnijden of laten uitsnijden van karkassen. De Koning kan daaromtrent nadere regelen bepalen. » »

VERANTWOORDING

Bij de opsporing van residuen van stoffen met farmacologische werking is vastgesteld dat deze stoffen steeds dieper in het vlees van de dieren worden toegediend. Deze sputplaatsen zijn dan ook slechts te detecteren door het karkas dieper in te snijden.

Daaromtrent wordt voorgesteld om de keurder de bevoegdheid te verlenen om karkassen op een destructieve wijze uit te snijden of te laten uitsnijden. Aan de Koning wordt de bevoegdheid verleend om desgevallend nadere regelen daaromtrent te bepalen.

N° 11 VAN DE REGERING

Art. 2ter (*nieuw*)**In hoofdstuk II een artikel 2ter (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 2ter. — In artikel 6, tweede lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, wordt de tweede zin vervangen door de volgende bepalingen :

« De kosten van die laboratoriumonderzoeken zijn volledig ten laste van de eigenaar van het dier. Voor de laboratoriumonderzoeken waarbij residuen van farmacologische stoffen worden aangetoond waarvan de toediening verboden is, worden de kosten van de onderzoeken verhoogd met een forfaitair bedrag door de Koning bepaald. » »

JUSTIFICATION

En vertu de l'article 93 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions sociales, les frais d'analyses de laboratoire, faisant apparaître des résidus de substances pharmacologiques dont l'administration est interdite, sont mis à charge du propriétaire ou du responsable de l'animal. Dans le cadre de la responsabilisation des éleveurs et des engrangeurs à propos de l'utilisation illégitime des médicaments vétérinaires et des stimulateurs de croissance, il convient de mettre à charge du contrevenant en cas d'usage illégitime de substances pharmacologiques, non seulement les frais de l'analyse des échantillons, mais également ceux qui découlent du prélèvement, de l'emballage, de l'entreposage du transport des échantillons et, le cas échéant, de la notification du résultat de l'analyse et de la contre-analyse des échantillons. En ce qui concerne l'usage illégitime de substances hormonales et d'autres substances interdites, une disposition analogue est inscrite dans l'article 8 de la loi du 15 juillet 1985.

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,

M. COLLA

N° 12 DE M. LESPAGNARD

Art. 4

A l'article 10 proposé, remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« *Lors de l'importation de pays qui n'appartiennent pas à l'Union européenne, un contrôle vétérinaire pourra être exigé : il consisterait au minimum en un contrôle documentaire complété ou non d'un contrôle d'identité et d'un contrôle physique. Le contrôle sera effectué dans un poste d'inspection frontalier. »* »

JUSTIFICATION

Il est contraire aux dispositions européennes d'imposer systématiquement un contrôle vétérinaire. Selon ces dispositions, les viandes qui font partie des produits harmonisés, importés de pays tiers, ne doivent plus subir de contrôle après leur premier passage dans un poste d'inspection frontalier européen : les viandes sont alors en libre circulation dans toute la communauté européenne.

Le terme « contrôle » doit être explicité.

N° 13 DE M. LESPAGNARD

Art. 8

Faire précéder le 1° par un 1° (*nouveau*), libellé comme suit :

« *1° Au premier alinéa, les mots « conservés ou préparés » sont remplacés par les mots « et denrées alimentaires qui contiennent des viandes ». »* »

VERANTWOORDING

Bij artikel 93 van de wet van 20 december 1995 houdende sociale bepalingen werden de kosten voor laboratorium-onderzoeken waarbij residuen worden aangetoond van farmacologische stoffen waarvan de toediening verboden is, ten laste gelegd van de eigenaar of de verantwoordelijke van het dier. In het kader van de responsabilisering van de veetelers en de vormesters voor het onrechtmatig gebruik van diergeneesmiddelen en groeistimulatoren, past het dat in geval van onrechtmatig gebruik van farmacologische stoffen waarvan de toediening verboden is, niet alleen de kosten voor de ontleding van de monsters maar ook die welke voortvloeien uit het nemen, de verpakking, de bewaring en het vervoer en desgevallend de kosten voor de betrekking van de uitslag van de ontleding en van de tegenontleding van de monsters, ten laste van de overtreder worden gelegd. Inzake het onrechtmatig gebruik van hormonale en andere verboden stoffen is een analoge bepaling in artikel 8 van de wet van 15 juli 1985 ingeschreven.

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

M. COLLA

N° 12 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 4

In het voorgestelde artikel 10, het laatste lid vervangen door wat volgt :

« *Bij invoer uit landen die niet tot de Europese Unie behoren, kan een veterinaire controle geëist worden : deze bestaat ten minste uit een documentencontrole, al dan niet aangevuld met een identiteitscontrole en een productcontrole. De controle gebeurt in een inspectiebureau aan de grens. »* »

VERANTWOORDING

Het opleggen van een systematische veterinaire controle is in strijd met de Europese bepalingen. Op grond van die bepalingen moet het vanuit niet-EU-landen ingevoerde vlees dat tot de producten behoort waarop het geharmoniseerd douanestelsel van toepassing is, niet langer aan een controle onderworpen worden nadat het voor de eerste maal een inspectiebureau aan de EU-grens passeert : de vleesproducten kunnen dan vrij circuleren binnen de Europese Unie.

Het begrip « controle » moet nader worden bepaald.

N° 13 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 8

Het 1° doen voorafgaan door een 1° (*nieuw*), luidend als volgt :

« *1° In het eerste lid worden de woorden « vers verduurzaamd of bereid vlees » vervangen door de woorden « vers vlees en voedingswaren die vlees bevatten ». »* »

JUSTIFICATION

Il est exact de supprimer les termes « viandes préparées et conservées » dans la loi du 5 septembre 1952 (article 1^{er}, point 7) mais alors, il faut également supprimer ces termes dans l'article 16, alinéa 1^{er} de la même loi, si l'on veut être logique.

N° 14 DE M. LESPAGNARD

Art. 10

In fine, compléter les mots « dans le cadre du champ d'application de la présente loi » **par les mots** « pour ce qui concerne la transcription en droit belge des directives européennes applicables en cette matière ».

JUSTIFICATION

Il ne faut pas donner au Roi, par arrêté royal délibéré simplement au Conseil des ministres, la possibilité de modifier la loi de fond en comble sans passer par le parlement et en se passant de l'avis du Conseil d'expertise pour les matières de son ressort. Il faut donc limiter le champ d'application de l'article 10.

N° 15 DE M. LESPAGNARD

Art. 14

Compléter l'article 32bis proposé par les mots « pour alimenter exclusivement un fonds spécial en vue d'améliorer la recherche, l'expertise et les contrôles sanitaires, ainsi qu'en vue d'informer le consommateur et les différents secteurs concernés ».

JUSTIFICATION

Cette modification vise à éviter les abus et les transferts des sommes d'argent (amendes) vers l'Etat central.

N° 16 DE M. LESPAGNARD

Art. 15

Au § 7 proposé, compléter le premier alinéa par les mots « aux frais de l'importateur. »

JUSTIFICATION

Il est nécessaire de savoir qui supporte les frais de refoulement.

VERANTWOORDING

De woorden « bereid of verduurzaamd vlees » worden terecht weggelaten uit de wet van 5 september 1952 (artikel 1, punt 7), maar de logica gebiedt dat die woorden dan eveneens uit artikel 16, eerste lid, van dezelfde wet worden weggelaten.

N° 14 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 10

In fine, de woorden « binnen het toepassingsgebied van deze wet » **aanvullen met de woorden** « , in verband met de omzetting in Belgisch recht van de Europese richtlijnen ter zake ».

VERANTWOORDING

De Koning mag niet in de mogelijkheid gesteld worden, via een gewoon in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, en buiten het parlement om, de wet helemaal aan te passen zonder het advies van de Raad voor veterinaire keuring in te winnen voor de aangelegenheden die onder Zijn bevoegdheid vallen. Het toepassingsgebied van artikel 10 moet dus worden ingeperkt.

N° 15 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 14

Het voorgestelde artikel 32bis aanvullen met de woorden « uitsluitend om een bijzonder fonds te financieren dat tot doel heeft het onderzoek, de keuringen en de gezondheidscontroles te verbeteren, alsook de consument en de verschillende betrokken sectoren te informeren ».

VERANTWOORDING

Deze wijziging strekt ertoe misbruiken en transfers van geldsommen (geldboeten) naar de centrale Staat te verhinderen.

N° 16 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 15

In de voorgestelde § 7, het eerste lid aanvullen met de woorden « op kosten van de invoerder. »

VERANTWOORDING

Er moet worden bepaald wie de terugzendingskosten zal dragen.

N° 17 DE M. LESPAGNARD

Art. 9bis (*nouveau*)

Insérer un article 9bis (*nouveau*) libellé comme suit :

« Art. 9bis. — Dans l'article 17 de la même loi, le mot « peut » est remplacé par le mot « doit ». »

JUSTIFICATION

Il faut en effet « obliger » le ministre à prendre des mesures adéquates lorsqu'il est constaté qu'il y a un danger grave et imminent pour la santé publique dans un des établissements visés par la loi.

N° 18 DE M. LESPAGNARD

Art. 18

Au § 4 proposé, apporter les modifications suivantes :

1) Au 2^e, supprimer les mots « les samedis ».

2) Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« Toutefois, le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions peut accorder à certains abattoirs des dérogations pour des abattages rituels et des abattages dans le cadre de la législation relative à la santé des animaux. »

JUSTIFICATION

Il n'est pas pensable d'interdire l'abattage les samedis. Beaucoup d'abattages se font actuellement le samedi. Et que faire, notamment, des bêtes présentées aux marchés publics qui ont lieu le vendredi ou le samedi ? Il n'est pas possible d'attendre le lundi pour abattre ces bêtes.

L'article du projet vise à donner une liste des situations particulières pour lesquelles le ministre peut accorder des dérogations. Cette liste est trop étendue. Le but de restreindre les pouvoirs du ministre dans l'octroi des dérogations n'est pas atteint dans la mesure où les situations relatives « au processus spécifique d'abattages » et à « l'approvisionnement régulier » ne sont pas clairement définies. Finalement, l'article du projet permet au ministre d'accorder des dérogations « partout et pour tout », alors que l'on veut supprimer arbitrairement l'abattage le jour du samedi ...

N° 19 DE M. LESPAGNARD

Art. 24

In fine, compléter les mots « dans le cadre du champ d'application de la présente loi » par les mots « pour alimenter exclusivement un fonds spécial en

N° 17 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 9bis (*nieuw*)

Een artikel 9bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 9bis. — In artikel 17 van dezelfde wet, het woord « kan » vervangen door het woord « moet ». »

VERANTWOORDING

De minister moet inderdaad « verplicht » worden de passende maatregelen te treffen wanneer vastgesteld wordt dat er in een van de bij deze wet bedoelde inrichtingen een ernstig en dreigend gevaar bestaat voor de volksgezondheid.

N° 18 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 18

In de voorgestelde § 4, de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) In het 2^e, de woorden « de zaterdagen » weglaten.

2) Het laatste lid vervangen als volgt :

« De minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, kan evenwel aan bepaalde slachthuizen afwijkingen toestaan voor rituele slachtingen en slachtingen in het raam van de dierengezondheidswet. »

VERANTWOORDING

Het is ondenkbaar slachtingen op zaterdag te verbieden. Vele slachtingen vinden thans op een zaterdag plaats. Wat staat er anders te gebeuren onder meer met dieren die worden aangeboden op de openbare markten die vrijdags of 's zaterdags gehouden worden ? Men kan bezwaarlijk tot maandag wachten om die dieren te slachten.

Het artikel van het ontwerp strekt ertoe een lijst te geven met bijzondere situaties waarvoor de minister afwijkingen kan toestaan. Die lijst is al te uitgebreid. De doelstelling, namelijk de bevoegdheid van de minister om die afwijkingen toe te staan inperken, wordt niet bereikt aangezien situaties met betrekking tot « bijzondere slachtprocessen » en tot « de geregelde bevoorrading » niet duidelijk omlijnd zijn. Uiteindelijk stelt het ontwerp de minister in staat om « onverschillig waar en voor onverschillig wat » afwijkingen toe te staan, terwijl men op een arbitraire manier zaterdagslachtingen wil afschaffen.

N° 19 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 24

De woorden « binnen het toepassingsgebied van deze wet » vervangen door de woorden « uitsluitend om een bijzonder fonds te financieren dat tot doel

vue d'améliorer la recherche, l'expertise et les contrôles sanitaires, ainsi qu'en vue d'informer le consommateur et les différents secteurs concernés. »

JUSTIFICATION

Cette modification vise à éviter les abus et les transferts des sommes d'argent (amendes) vers l'Etat central.

N° 20 DE M. LESPAGNARD

Art. 12

Au § 1^{er} proposé, apporter les modifications suivantes :

- 1) Au 2^e, supprimer les mots « les samedis ».
- 2) Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« Toutefois, le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions peut accorder à certains abattoirs des dérogations pour des abattages rituels et des abattages dans le cadre de la législation relative à la santé des animaux. ».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 18.

N° 21 DE M. LESPAGNARD

Art. 13

A l'article 24 proposé, remplacer l'alinéa premier par ce qui suit :

« L'abattage à la ferme est interdit sauf dans le cas où l'animal n'est pas obligatoirement soumis à l'expertise en vertu de l'article 2 de la présente loi. ».

JUSTIFICATION

Au regard des dispositions relatives à la protection des animaux, il n'est pas possible d'« attendre » que les animaux dont l'abattage est nécessaire et urgent (animal souffrant, animal présentant un danger pour des personnes, ...) soient transportés à l'abattoir avant l'abattage. D'après la disposition du projet, les animaux abattus en cas d'urgence sur la voie publique, dans les transports, ou pour éviter des souffrances n'auraient plus la possibilité d'être déclarés propres à la consommation humaine car n'ayant pas de document de transport avec examen *ante-mortem*. Seul l'abattage à la ferme doit donc être interdit.

R. LESPAGNARD

heeft het onderzoek, de keuringen en de gezondheidscontroles te verbeteren, alsook de consument en de verschillende betrokken sectoren te informeren. »

VERANTWOORDING

Deze wijziging strekt ertoe misbruiken en transfers van geldsommen (geldboeten) naar de centrale Staat te voorkomen.

N° 20 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 12

In de voorgestelde § 1, de volgende wijzigingen aanbrengen :

- 1) In het 2^e, de woorden « de zaterdagen » weglaten.

- 2) Het laatste lid vervangen als volgt :

« De minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, kan evenwel aan bepaalde slachthuizen afwijkingen toestaan voor rituele slachtingen en slachtingen in het raam van de dierengezondheidswetgeving. ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement n° 18.

N° 21 VAN DE HEER LESPAGNARD

Art. 13

In het voorgestelde artikel 24, het eerste lid vervangen als volgt :

« Het slachten op de boerderij is verboden, behoudens indien het dier niet onderworpen is aan de keuring die krachtens artikel 2 van deze wet is opgelegd. ».

VERANTWOORDING

Gelet op de bepalingen met betrekking tot de dierenbescherming is het, voor dieren die dringend moeten worden geslacht (een dier dat pijn lijdt, een dier dat gevaar oplevert voor mensen, ...) onmogelijk eerst de tijd uit te trekken om het dier naar een slachthuis te brengen vooraleer het te slachten. Luidens de bepaling van het ontwerp zouden dieren waarop een noodslachting op de openbare weg, tijdens het vervoer wordt uitgevoerd, of dieren waarop een noodslachting wordt uitgevoerd om ze uit hun lijden te verlossen, niet meer voor menselijke consumptie in aanmerking kunnen komen aangezien er geen vervoerdocument met *ante-mortem* onderzoek voor beschikbaar is. Alleen slachtingen op de boerderij moeten dus verboden worden.

N° 22 DU GOUVERNEMENT

Art. 15

Compléter le texte proposé par un § 8 rédigé comme suit :

« § 8. *La mise hors d'usage pour la consommation humaine et la destruction des viandes ou des denrées alimentaires qui contiennent des viandes sont effectuées aux frais du propriétaire.* »

JUSTIFICATION

Afin d'éviter le doute quant à la prise en charge par le propriétaire des frais relatifs à la mise hors usage pour la consommation humaine et à la destruction des viandes ou des denrées alimentaires improches à la consommation humaine, il est proposé de compléter à cet effet l'article 33 d'un § 8.

N° 23 DU GOUVERNEMENT

Art. 18

Apporter les modifications suivantes :**a) remplacer le 1^o par ce qui suit :**

« 1^o *tous les jours entre 20 et 4 heures;* »;

b) au 2^o supprimer les mots « les samedis ».

JUSTIFICATION

En vue de permettre aux abattoirs de volailles de s'adapter d'une manière plus souple à la réalité économique, il est proposé d'admettre l'abattage durant toute l'année à partir de 4 heures du matin jusqu'à 8 heures du soir.

N° 24 DU GOUVERNEMENT

Art. 18bis (*nouveau*)**Insérer un article 18bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 18bis. — *L'article 5, § 3, de la même loi, modifié par la loi du 29 avril 1996, est complété par la disposition suivante :*

« *Par dérogation aux dispositions de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire, l'expert peut en outre être assisté par des membres du personnel de l'abattoir, lors de l'expertise de volailles. Le Roi peut fixer des règles plus précises en la matière.* ».

N° 22 VAN DE REGERING

Art. 15

De voorgestelde tekst aanvullen met een § 8 luidend als volgt :

« § 8. *Het onbruikbaar maken voor menselijke consumptie en het vernietigen van vlees of voedingsmiddelen die vlees bevatten worden uitgevoerd op kosten van de eigenaar.* »

VERANTWOORDING

Opdat er geen twijfel zou over bestaan dat de kosten voor het onbruikbaar maken voor menselijke consumptie en voor de vernietiging van het vlees of van de voedingsmiddelen die vlees bevatten welke ongeschikt zijn voor menselijke consumptie ten laste vallen van de eigenaar, wordt voorgesteld artikel 33 daartoe aan te vullen met een § 8.

N° 23 VAN DE REGERING

Art. 18

De volgende wijzigingen aanbrengen :**a) het 1^o vervangen door wat volgt :**

« 1^o *alle dagen tussen 20 en 4 uur;* »;

b) in het 2^o de woorden « de zaterdagen » weglaten.

VERANTWOORDING

Ten einde de slachthuizen voor gevogelte toe te laten op een soepeler wijze in te spelen op de economische realiteit, wordt voorgesteld om het slachten het ganse jaar door toe te laten vanaf 4 uur 's morgens tot 8 uur 's avonds.

N° 24 VAN DE REGERING

Art. 18bis (*nieuw*)**Een artikel 18bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 18bis. — *Artikel 5, § 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 april 1996, wordt aangevuld met de volgende bepaling :*

« *In afwijking van de bepalingen van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeeskunde kan bij de keuring van gevogelte de keurder boven dien worden bijgestaan door personeelsleden van het slachthuis. De Koning kan de nadere regelen terzake vaststellen.* ».

JUSTIFICATION

Conformément à la disposition actuelle de l'article 5, § 3, les aides techniques doivent être membres du personnel de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Au niveau européen, un système d'expertise est autorisé pour le secteur de la volaille selon lequel des membres du personnel de l'abattoir peuvent exécuter certains actes d'expertise sous l'autorité de l'expert.

Cet amendement prévoit l'instrument légal nécessaire pour la transposition de la législation européenne dans ce domaine dans l'ordre juridique belge.

N° 25 DU GOUVERNEMENT

Art. 21

Compléter cet article par ce qui suit :

« Le même article est complété par un § 8, rédigé comme suit :

« § 8. La mise hors usage pour la consommation humaine et la destruction des viandes, du poisson ou des denrées alimentaires qui contiennent des viandes ou du poisson sont effectuées aux frais du propriétaire. ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification analogue à celle proposée pour l'article 33 de la loi du 5 septembre 1952.

N° 26 DU GOUVERNEMENT

Art. 11

Au 2°, compléter le texte proposé par ce qui suit :

« Le Roi peut fixer les conditions et les modalités d'un traitement par la chaleur auxquelles les viandes d'animaux abattus pour cause de nécessité, doivent être soumises en vue d'être déclarées propres à la consommation humaine. »

JUSTIFICATION

Le traitement thermique que Mme Dejonghe propose dans son amendement accroira effectivement les garanties en ce qui concerne les viandes résultant d'abattages d'urgence. L'instauration d'une telle mesure exige toutefois une préparation approfondie qui ne permet pas la proposition de Mme Dejonghe (amendement n° 1, Doc. n° 782/2), qui prévoit une application immédiate. Il est dès lors proposé de laisser au Roi le soin d'instaurer la mesure après une préparation approfondie.

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,

M. COLLA

VERANTWOORDING

Overeenkomstig de huidige bepaling van artikel 5, § 3, dienen de technische helpers personeelsleden van het Instituut voor veterinaire keuring te zijn.

Op Europees vlak is voor de pluimveesector een keuringsysteem toegestaan, waarbij personeelsleden van het slachthuis onder het gezag van de keurder sommige keuringshandelingen mogen uitvoeren.

Dit amendement voorziet in het wettelijk instrumentarium dat nodig is voor de omzetting van de Europese regelgeving op dit vlak in de Belgische rechtsorde.

N° 25 VAN DE REGERING

Art. 21

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Hetzelfde artikel wordt aangevuld met een § 8, luidend als volgt :

« § 8. Het onbruikbaar maken voor menselijke consumptie en het vernietigen van vlees, vis of voedingsmiddelen die vlees of vis bevatten, worden uitgevoerd op kosten van de eigenaar. ».

VERANTWOORDING

Het betreft een analoge wijziging als die voorgesteld voor artikel 33 van de wet van 5 september 1952.

N° 26 VAN DE REGERING

Art. 11

In het 2°, de voorgestelde tekst aanvullen met wat volgt :

« De Koning kan de voorwaarden en de modaliteiten van een hittebehandeling bepalen waaraan vlees van in nood geslachte dieren onderworpen moet worden ten einde het voor de menselijke consumptie geschikt te verklaren. »

VERANTWOORDING

De thermische behandeling die Mevr. Dejonghe in haar amendement voorstelt, zal inderdaad de garanties voor het vlees van nooddodslachtingen verhogen. De invoering van dergelijke maatregel vergt echter een grondige voorbereiding. Deze ruimte laat het voorstel van Mevr. Dejonghe (amendement n° 1, Stuk n° 782/2) niet vermits deze maatregel in het voorstel onmiddellijk van kracht wordt. Daarom wordt voorgesteld de invoering aan de Koning over te laten na grondige voorbereiding.

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

M. COLLA

N° 27 DE M. DENIS

Art. 12

Au 2° supprimer les mots « les samedis ».

JUSTIFICATION

Il n'y a pas de raison sanitaire d'introduire cette restriction qui nuirait au secteur.

N° 28 DE M. DENIS

(Sous-amendement à l'amendement n° 26)

Art. 11

Supprimer les mots « par la chaleur ».

R. DENIS

N° 27 VAN DE HEER DENIS

Art. 12

In het 2°, de woorden « de zaterdagen » weglaten.

VERANTWOORDING

Gezondheidsredenen kunnen niet worden aangevoerd om die beperking — die de sector alleen maar schade zou berokkenen — op te leggen.

N° 28 VAN DE HEER DENIS

(Subamendement op amendement n° 26)

Art. 11

Het woord « hittebehandeling » vervangen door het woord « behandeling ».